

# LA UNION

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Jaca: trimestre. . . Una peseta  
Fuera: semestre. . . 2' 50

Se publica los Jueves

## ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales  
No se devuelven originales, no se publicará ninguno que no este firmado.

PUNTO DE U RIPCION

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta.

SEMENARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año VII

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves 15 Mayo de 1913

Franqueo concertado

Toda la correspondencia a nuestro Administrador

Núm. 833

## EXCURSION CIENTIFICA

### Jaca--Canfranc

Continuamos el camino hacia Canfranc paralelamente a la línea ferrea en construcción, en la que hay obras muy dignas de tenerse en cuenta. El contratista de las obras del trozo primero y del trozo cuarto, salieron al camino para invitarnos a visitar sus jurisdicciones respectivas, pero como el tiempo apremiaba tuvimos que declinar el ofrecimiento, agradeciendo muy de veras la atención. La línea en construcción no puede ser más accidentada ni más pintoresca; hay trozos en que va verdaderamente colgada de las montañas; en otros se hunde en profundas trincheras; cruza un túnel artificial construido para evitar las avalanchas de nieve; se interna en un túnel para ir después por otro situado a trece metros del primero—pero a 40 ó 50 metros por encima—este es el túnel llamado del Caracol.

Cruzamos Canfranc entre copos de nieve y llegamos al pequeño valle de Arañones a las diez de la mañana. El ingeniero director de las obras Sr. Bastianelli y el administrador de las mismas Sr. Pietramellara, nos reciben a la llegada.

Al bajar del auto, el panorama es pintoresco en alto grado; a derecha e izquierda altísimas montañas flanqueadas de pinos y cubiertas de nieve; en el centro y en la base de una enorme montaña, se abre la boca del túnel de Somport; junto a él, la carretera del puerto y un pequeño fortín; a la derecha la carretera militar a Coll de Ladrones.

Empezamos la visita por la casa de máquinas; es una instalación magnífica que dispone de 500 caballos, suministrados por un salto de 50 metros, y 300 caballos mas por dos motores Otto a gas pobre; los gasógenos quemán antracita inglesa, y su consumo medio es de 480 gramos de carbón por caballo y hora. Cuenta también con magníficas turbinas tipo Francis, ruedas Peltón, ventiladores, compresores y talleres completos de ajuste, herrería carpintería. Una red de energía eléctrica a 500 voltios, alimenta las máquinas de importancia, bajando el voltaje a 110 para

el alumbrado y pequeñas máquinas.

Los trenes de servicio interior del túnel, son arrastrados por tres pequeñas locomotoras, dos de 40 caballos y una de 25; las obras son servidas por 12 kilómetros de vía Gauville.

Todas las dependencias están construidas con dobles tabiques de madera y se contrarrestan las inclemencias del tiempo con una instalación de vapor de agua, que alimenta 100 radiadores.

Después de la visita a las diversas dependencias llegamos al restaurant Franco-español, donde los contratistas de las obras habían dispuesto una suculenta comida en obsequio a los expedicionarios. A los postres se alzaron las copas de champagne por Italia y por España, dando las gracias por sus atenciones a los contratistas Sres. Calderai y Bastianelli, el Sr. Gómez Moreno, en nombre de los excursionistas y contestándole el señor Pietramellara.

Después de la comida vino la parte más interesante de la jornada. A las dos de la tarde entraban en el túnel los 200 hombres del relevo, y al tren que los conducía se añadieron tres vagonetas para la caravana. Avanzamos en el interior del túnel y a poco la obscuridad era completa. A los 3.000 metros túnel adentro, empezaron a percibirse las luces de las brigadas y poco después descendíamos en la zona de plena actividad.

El espectáculo era realmente fantástico y al mismo tiempo imponente para los no acostumbrados a él; cientos de luces se movían en todas direcciones; los gritos de los hombres, el pitido de la locomotora, el estrépito ensordecedor de las perforadoras y de los martillos neumáticos, salpimentado todo ello de cuando en vez por el formidable estruendo de los barrenos al saltar, eran motivos sobrados para que alguno del grupo avanzase cauteloso y medroso.

Hundidos unas veces en agua fangosa, pisando otras trozos de rocas con aristas cortantes, haciendo equilibrios por encima de las cañerías del aire comprimido y de la ventilación llegamos al avance y nos encontramos en la destroza.

Hombres cubiertos con planchas de palastro para prevenir despen-

dimientos, otros colgados en la bóveda atacaban pacientemente la roca con los martillos neumáticos; la percusión rapidísima de los martillos atronaba los oídos; los tubos flexibles del aire comprimido se enroscaban por todas partes como quiméricas serpientes; seguimos avanzando a trechos envueltos en agua que filtraba por las bóvedas; un poco más adelante terminaba el paso del túnel y el paso se prolongaba por encima a unos dos metros de la bóveda; hay momentos en que tenemos encima 700 metros de altura de roca. Por fin después de franquear dos verjas de hierro en la terminación de la zona española para evitar el contrabando y tras nueva inmersión de las extremidades inferiores en no muy limpia agua llegamos a los 3.810 metros y nos encontramos con los obreros franceses.

El túnel francés está en este extremo completamente revestido; como la galería por donde vamos está muy próxima a la bóveda del túnel dominamos desde lo alto las obras francesas a las cuales se desciende por una escalera provisional. El aspecto de las obras desde la altura donde estamos situados es asombroso; la impresión exacta de las bóvedas de un templo profusamente iluminado y completan la ilusión los nichos laterales que semejan altares.

Después de recorrerlo todo empieza el regreso, llegamos hasta la destroza y el tren que nos trajo se ha marchado con los 200 hombres que dejan de trabajar; el capitán de la brigada telefona a la boca del túnel y poco después una máquina con tres vagonetas viene a buscarnos. 100 metros antes de la salida y a la izquierda del túnel brota de la pared un manantial que sigue rozando la línea en busca de la luz del sol.

En la perforación del túnel se han presentado dificultades de gran importancia; hubo momentos en que el agua se filtraba por la bóveda y paredes sumó un caudal de 800 litros por segundo, las bombas centrífugas no podían achicar tal cantidad de agua y los obreros trabajaban sumergidos hasta la cintura.

La construcción del túnel ha costado en la zona española 7.000.000 de pesetas y se terminará en los primeros días de junio.

La boca francesa va a ser revestida con mosaicos que recuerdan la ornamentación del castillo de Enrique IV en Pau y los españoles por su parte revestirán la boca española con motivos en mosaico que tengan sabor artístico marcadamente aragonés.

No dejaremos de elogiar como se merece la energía y laboriosidad desplegadas en estas obras por el ingeniero director Sr. Ballatelli, alma de la sociedad constructora de las obras, a quien deseamos para en plazo breve la recompensa debida a toda inteligencia superior cual suya.

Cuando salimos del túnel ha cesado de nevar; el sol brilla y el contraste entre el interior del túnel y las cumbres cubiertas de nieve que resplandece, hace cerrar los ojos que se han habituado ya a buelar entre tinieblas; al darnos la luz tenemos que hacer esfuerzos para reconocernos; cubiertos de polvo que ha desaparecido a trechos para convertirse en barro por los repetidos baños de pies y las no menos frecuentes duchas desaparecen los rasgos característicos y todos tenemos un color uniforme como si estuviésemos tallados en roca grisácea.

Después de un aseo circunstancial se rompen filas hasta la hora del regreso; unos van al fuerte de Coll de Ladrones; otros preferimos un poco de alpinismo y guiados por D. Pedro Liria y el médico de las obras Sr. Gironza, ascendemos por los Pirineos.

Nuestro objetivo era un alud de nieve que fué hace poco cubicado para construir un muro que proteja la estación internacional y arrojó 192.000 metros cúbicos de nieve. Tras no pocas fatigas llegamos al límite del viaje y una regular nevada nos hizo descender a paso apresurado.

A las seis se emprendió la vuelta a Jaca y ya cerca de ésta entramos en la Electra Jacetana; tiene una magnífica turbina tipo Francis, 90 caballos, de la casa Planas Flaquer y C.ª de Barcelona, y utiliza un salto de 23 metros y 550 litros de agua por segundo.

La mañana del día 3 fué destinada a recorrer Jaca; visitamos una notable aserreria mecánica de maderas; la fábrica de chocolates y hielo del Sr. Lacasa con maquinaria moderna y producción gran-

de por la bondad de sus productos; D. Fermín Díaz nos hizo los honores de su Quinta San Lure, posesión manifiesta que ha surgido de entre peñas gracias al esfuerzo colosal y enérgico de su propietario; la Mútua Electra-Jaquesa, á seis kilómetros de la ciudad, fué objeto de detenido estudio; el funcionamiento de esta Sociedad Mútua es admirable, habiendo resuelto el problema importantísimo de dar luz muy barata y de igualar á los ricos con los pobres; D. Laureano Costa nos obsequió con el conocidísimo chocolate «Turista», alentando á los excursionistas con vibrante entusiasmo á perseverar en el estudio, único medio de llegar á la felicidad humana por el maximum de conocimientos.

Y vaya para final en el capítulo de alabanzas, nuestro sincero agradecimiento al Ayuntamiento de aquella noble ciudad, al Circulo Unión Jaquesa, que nos han obsequiado y agasajado con espléndida nada común, al Sr. Alcalde de Jaca y á D. Fermín Díaz, á quienes se debe en gran parte el éxito de la expedición, al Casino Principal, á la ciudad entera de Jaca que á tanto equivaldría citar nombres de personas y amigos que al igual que nosotros se han conolido de que apremios de tiempo hiciesen brevisima nuestra estancia entre corazones tan nobles como simpáticos.

La expedición ha sido una verdadera marcha triunfal por las atenciones que en todas partes han tenido para nosotros; la utilidad científica de la misma ha sido innegable, porque se han visto procedimientos, operaciones y aplicación de máquinas que demuestran los admirables adelantos de la industria en todas sus manifestaciones.

MARIO LASUEN

NOTAS BIBLIOGRAFICAS

**GERMÁN BERITENS  
EN EL ATENEO DE MADRID**

Desde hace algún tiempo, suena entre los profesionales oftalmólogos y los críticos de arte, el nombre de Germán Beritens, nuestro querido amigo, con una insistencia y una consideración, que prueban el camino que el joven oculista, hijo de Jaca, se hace en la Corte.

Sus estudios científicos acerca del Greco, pintor que hoy parece estar de moda, publicados en la revista ilustrada *Por esos mundos*, bajo el título de «Por qué el Greco, pintó como pintó», han sido objeto de viva discusión; y ya sabemos que discutir una opinión supone reconocerla beligerancia en el terreno científico; darle la importancia que realmente tiene y que impide prescindir silenciosamente de ella.

Pero como los límites de un artículo de revista, no permiten tratar las cuestiones con la extensión y profundidad, con que pueden desarrollarse en una cátedra, á la elevada del Ateneo de Madrid, fué el Sr. Beritens, cediendo á insistentes requerimientos de

amigos que vencieron, según él mismo dice, el temor que le daba ocupar lugar tan preeminente: y allí ante distinguido público de médicos, críticos y pintores, desarrolló su tesis «Aberrraciones del Greco, científicamente consideradas», que en forma de libro admirablemente editado en casa de Fé, ha llegado á nuestras manos, con sentida dedicatoria.

Nos declaramos incompetentes para juzgar, la lección de óptica, con la que principia, como antecedente preciso, para explicar las aberraciones de las pinturas del Greco en sus últimos tiempos, estiradas todas en sentido vertical, pero si decimos que al leerla hemos recordado nuestros estudios de física y nos han convencido las claras explicaciones del Dr. Beritens y más aún los gráficos que les acompañan, y que, en el Ateneo, fueron preciosas proyecciones.

De su escrito se deduce, que el Greco padecía la enfermedad, titulada, *astigmatismo*, que lo hacía ver las figuras alargadas en sentido vertical y así las pintaba; para demostrarlo prácticamente, hizo un trabajo el Sr. Beritens en el Ateneo que consistió en proyectar cuadros del Greco tales como son y otros de otros pintores, produciendo en los presentes un astigmatismo artificial, por medio de lentes cilíndricas interpuestas. Esta parte de la conferencia, la más difícil sin duda de preparar, fué celebradísima. En el libro, aparece por medio de grabados admirablemente hechos.

Unimos nuestros parabienes, á los muchos recibidos, con este motivo, por el amigo Germán Beritens, á quien deseamos sigan discutiéndolo y le felicitamos también por la modestia que preside en todo su trabajo. El verdadero valer, no necesita estilo ampuloso y rebuscado, para comunicarse á los oyentes y convencerles.

Nuestro Excmo. Sr. Obispo, nos ha distinguido con un ejemplar, amablemente dedicado, de su último libro *El alcoholismo ante la religión y la ciencia*.

La prensa toda ha hecho un sentido elogio de obra tan acabada y útil y, entre ella, *El Liberal* de Madrid dice lo siguiente:

«Un libro provechoso

Lo es, y mucho, el que acaba de publicar el sabio é infatigable obispo de Jaca con el título «El alcoholismo ante la Religión y la Ciencia».

El Excmo. prelado, que es, sobre todo, un excelentísimo escritor, define de modo magistral las formas y los efectos del alcoholismo, estudiando su sintomatología, dentro de las orientaciones científicas más consolidadas y recientes.

Después de esta introito luminoso, examina el alcoholismo desde el punto de vista teológico, patológico y social.

Con las tintas más justas y eficaces describe la funesta acción moral, física y social del vicio destructor, apoyando sus prudentes y atinadas ideas en la autoridad de los más eminentes hombres de ciencia.

La cultura vasta y fructífera de Don Antolín López Peláez resplandece en las páginas de esta obra. Merece difundirse por las saludables advertencias que contiene, y porque, estando como está, inspirada en acendrados sentimientos de caridad y patriotismo, puede contribuir poderosamente á detener y aminorar el vicio de la embriaguez, que destroza al individuo y hace decaer las razas.

Todos los aspectos del mal, todas sus consecuencias y todos los medios de combate contra él están tratados en el nuevo libro del incansable prelado con

gran elevación de alma y claridad de concepto.

Con «El alcoholismo ante la Religión y la Ciencia», D. Antolín López Peláez ha demostrado, una vez más, ser un celoso cumplidor de sus deberes pastorales y un espíritu humanitario, al propio tiempo que un literato y un psicólogo, en quien la substancia luminosa del fondo se realza dentro de la copa cincelada del estilo.»

Pues señor...

Nuestro antiguo Corresponsal en Madrid y estimado amigo D. Víctor Espinós, ha publicado estos días, para entretenimiento y enseñanza de los niños, un ameno libro titulado *Pues señor...* que al decir de los periódicos, que, como *La Epoca*, del mismo se ocupan, servirá no solo de solaz á los pequeños, sino de provechoso deleite para las personas mayores.

No nos extraña. Aquéllas crónicas madrileñas que, en su primera época, conserva *LA UNION*, delataban á un literato de sano criterio y bien templada pluma.

Reciba el señor Espinós nuestra felicitación, tan sincera, como lo es el cariño que en esta casa se le tiene.

Correspondencia

MADRID

Impresiones

Todavía colea las incidencias del viaje del Rey por la prensa europea, especialmente la inglesa, la francesa y la alemana.

Se reconoce, por lo general, que no se ha llegado entre España y Francia á un compromiso de carácter político; pero se cree también que se han sentado las bases para el porvenir y que, temprano ó tarde, entraremos de lleno en la *entente* anglo-franco-rusa.

En cambio es tema de actualidad, el motivo del viaje regio, la idea de un Tratado comercial ó de un *modus vivendi* franco-español, que vá haciendo opinión á los dos lados del Pirineo y no cabe duda que por ese camino sería el modo de llegar á otra clase de uniones, pues nada liga tanto como la comunidad de intereses.

Ensanchada la esfera de nuestras relaciones comerciales al otro lado de la frontera y con mayores facilidades en España para los productos franceses, vendría prontamente lo demás.

Nosotros somos hoy los solicitados y debemos aprovecharnos de esta circunstancia y del efecto que en Alemania ha causado nuestra aproximación á la República francesa.

Desde ese punto de vista el viaje puede resultarnos altamente beneficioso y no tendríamos perdón de Dios si dejáramos de tener en cuenta momentos tan propicios.

Por algo los franceses nos consideran hoy como la hermana latina de la mano derecha y no todos los días se presentan ocasiones como ésta.

En el orden político interior, el viaje sirvió para demostrar que el Rey consiguie con su presencia mucho más que con todas las campañas que se hagan para demostrar que España desea marchar por el camino de su engrandecimiento.

Los mismos adversarios del régimen se rinden ante Esta Majestad simpática y atractiva que se llama D. Alfonso y así se dá el caso de que en los Circulos, incluso se hable ya, como la cosa más natural del mundo, de la formación de situaciones francamente radicales para dar acceso á la Monarquía á los elementos que, desde hace unos me-

ses á esta parte, están pugnando por entrar.

Me parece muy prematuro todavía que el pleito político que hoy está sobre el tapete pueda resolverse en tal sentido, sobre todo, formándose un ministerio homogéneo francamente radical y con Cortes radicales. Eso sería caminar demasiado de prisa; y quizá las cosas no estén aun preparadas para andanzas de ese género, que necesitan mayor preparación y cuidado y determinadas garantías.

Otra cosa sería que, en el caso de modificación del Gobierno y, á título de Gabinete de concentración ó circunstancial, se diera la representación adecuada á esos elementos de la izquierda, que se hallan á honesta distancia de la Monarquía y como medio de llegar, en día más lejano, á mayores concesiones.

El momento, de todos modos, es de expectación y al Consejo de Ministros de esta tarde se le concede toda la importancia política que en sí tiene.

Si el Conde de Romanones logra que cristalice la fórmula que, por lo visto, trae entre manos y que, á estas horas, habrá dado á conocer á Montero Ríos, á García Prieto y á otros primates del partido, el conflicto de la presidencia del Congreso, que es, después de todo, la cuestión verdaderamente batallona, se habrá conjurado.

Mientras tanto, el automóvil número 1404, que en la portezuela lleva entrelazadas las letras R. G., corre estos días que se las pela por las calles de la Corte, no dándose punto de reposo el ocupante y dando orden al *chauffeur* de ir á la Castellana 24 y al mismo núm. de la calle de Velázquez y á la Cuesta de Santo Domingo 3 y á todas las casas de prohombres que puedan influir más ó menos sobre la mayoría del Congreso.

Hay personaje que, para evitar divisiones dentro del partido liberal, se halla dispuesto á dejar á un lado sus preferencias personales para apoyar con todas sus fuerzas al candidato que el Gobierno acuerde y esto puede, indudablemente, facilitar las cosas.

El día de hoy acaso sea decisivo para la vida del Gobierno y aun la del propio partido liberal. Si los Ministros llegan á un acuerdo, aceptando la fórmula del Conde de Romanones, entonces no habrá pasado nada; pero si aquella no fuera del agrado de todos los ministros, entonces sería difícil impedir una crisis, cuyas consecuencias no pueden calcularse.

Todas estas contrariedades no se hubieran presentado si no se hubiese dado pábulo á que se despertaran ciertas aspiraciones que no encajan, ciertamente, en los gustos de una gran parte de la mayoría parlamentaria y se hubiera apelado al sistema, al fin más cómodo, de la antigüedad, entre los diversos pretendientes á la presidencia del Congreso, ya que ninguno destaca por su gran relieve sobre los demás.

Eso tendría, además, la ventaja de que quedara vacante la Cartera de Fomento, que aceptaría el Sr. Gasset y *tutti contenti*.

Se prefirió embrollar la cuestión y he ahí todo. Veremos como la desenreda nuestro buen Conde de Romanones, cuya fama de travieso y de hábil es proverbial y para no equivocarnos no hagamos gran caso ni de los comentarios de la Prensa ni los de que se hacen en los Circulos y que tienen el defecto de ser, por lo general, tendenciosos, pues cada uno suele arrimar el ascua á su propia sardina.

Después de todo, dentro de unos momentos, ó, á lo sumo, mañana, aparecerá aclarado lo que el jefe del Gobierno calificó de magno problema.

B. L.

DESDE ZARAGOZA

Los fiestas Constantinas

Con la adoración del Santo Cristo de la Seo, han terminado las fiestas, reducidas á tapizar los balcones, y alguna que otra modesta iluminación, sin que, ignoramos porque causa, se haya celebrado el anunciado homenaje que los niños de las escuelas habían de tributar á la Cruz, en la Plaza de la Constitución.

Cruces se han visto muchas pero de tela en su mayor número: también las había de flores y algunas con iluminación, pero en general los balcones adornados con poco gusto. A la adoración del Santo Cristo, ha asistido un gentío inmenso que llenó el templo durante todo el día.

Exposición de Cruces

El próximo sábado se inaugura la Exposición de Cruces, que con motivo de las fiestas Constantinas, celebra el Centro de Acción Social Católica. La exposición promete ser un acontecimiento, pues el número y calidad de las Cruces recibidas, y de las que se esperan, supera á los cálculos más optimistas.

Función aristocrática

Se celebró el lunes, á beneficio del dispensario antituberculoso, en el antiguo casino de la Exposición. Distinguidas señoritas desempeñaron con extraordinario acierto, "Puebla de las mujeres," y "Morritos," representándose para final de fiesta varios cuadros vivos, vestidos con irreprochable exactitud. El teatro de bote en bote, presagando una brillante recaudación.

Viaje extraordinario

Dos turistas (léase vivos) han hecho su aparición en Zaragoza, á bordo de un tonel! Es un pintoresco modo de viajar; empujando un tonel donde llevan un ajuar bastante ligero; piensan dar la vuelta al mundo, comiendo, como es natural, de la admiración que su intrepidez causa en los espíritus sencillos, que en todas partes abundan en modo extraordinario.

De sociedad.

Hemos tenido el gusto de saludar á D. Javier Lacasa y señora, que han venido á pasar unos días entre nosotros.

De teatros.

Con un éxito colosal de risa, ha estrenado la compañía de Simó Raso "Trampa y Cartón," una chabacanada que tiene la gracia por arrobos; los chistes se suceden de un modo tal, que sale uno tatigado de tanto reír; es obra para defender por sí sola una temporada.

El corresponsal

13 Mayo 1913.

ECOS OSCENSES

Fruta del tiempo

El tiempo se halla metido en agua. Como si nos encontráramos en pleno verano ayer tronó abundantemente y cayeron chubascos, quedándonos sin luz eléctrica, aunque brevemente. No sería extraño que se repita hoy el fenómeno pues lo presagia el firmamento nuboso y en calma.

La afición lo puede todo.

Sin miedo al agua vieronse concurridos el Teatro y Cine. Actúan de divetes, en uno y otro, la Escribano y la Ibañez que cosechan aplausos y favores del numeroso público asistente. ¡Y riámonos de la miseria que nos domina viendo esos espectáculos! Señores

cuánto lujo y concurrencia! Tapa, tapa, que no es ocasión de decir lástimas y miserias.

La excursión á La Peña.

Los asistentes á la excursión del domingo al Pantano de La Peña se hacen lenguas del estado de las obras y de los obsequios recibidos. Que aprovechen los segundos.

Ferías y fiestas

En Almudevar, villa próxima á esta capital se están celebrando las ferias anuales. Al decir del público asistente están poco concurridas y son escasas las transacciones por causa del mal estar económico que atraviesa aquella localidad, una de las más necesitadas de agua para su agricultura.

De allí han emigrado 300 personas, en su mayoría jóvenes, trasladadas á fortiori á "La Canadiense," y otros sitios donde existen obras públicas en ejecución.

La política.

Hállase encalmada aguardando solución próxima. El dilema es siguiente: ¿Gobierna Romanones sin Cortes ó con ellas? Si es ésto último habrá incidentes que tal vez se desenvuelvan al ver la luz pública este número. Lo de la Presidencia del Congreso es tema inagotable para la chismografía y cuestión batallona para los varios aspirantes á ese cargo. Al decir del Conde pronto lo sabremos.

También se comentó aquí el desaire político que sufrieron los diputados bionistas al contituirse la Diputación provincial y sin que nadie quisiera acordarse de los señores Gavin, Lalaguna y Lacadena para los cargos electivos.

No es de extrañar: buenos son los de la otra acera para desprenderse de nada que signifique conveniencia política; ni debe olvidarse la lección para tiempos próximos. El que quiera nabos que se los cave—dirán ellos—

Y nada más: hasta otra.

El Corresponsal

LA VOZ DE LA CALLE

PARA EL Sr. ALCALDE (1)

Como Presidente del Ilmo. Ayuntamiento, nos dirigimos á V. Sr. Alcalde seguros de que su benovolencia é interés han de mediar para el logro de nuestros propósitos. Hemos oído se va á aumentar considerablemente el alumbrado de la calle Mayor con focos voltáicos que sustituyan á los hoy existentes. En tanto eso llega, nos atrevemos á indicarle que la numeración de la citada vía no termina con sus números 42 y 43, lo cual viene á indicar lo mal servida de alumbrado que está el trozo restante, motivando ello el alejamiento del público paseante, y que se nos considere como de extraño barrio y como si no mereciéramos las consideraciones de ciudadanos, dando ésto motivo para que el jueves de la pasada semana, oyéramos de un significado señor, por toda contestación á las reiteradas instancias de un su amigo á prolongar el paseo por es-

(1) Advertimos á nuestros suscritores que es norma de nuestra conducta no publicar trabajo alguno cuyo autor no conozcamos. Si insertamos estas cuartillas, anónimas, es por que la misma petición que en ella se hace al Alcalde, se ha interesado de nosotros repetidas veces, por amigos de nuestra estimación y ellas nos relevan de hacerlo por cuenta propia.

te trozo abandonado, que este "era el barrio de los gitanos." No creo merezcamos todavía ese dictado que nos abstemos de juzgar por razones de alta prudencia.

Un segundo ruego. Nos da pena pasar por la casa Grande y ver un portero tan mal servido de indumentaria tan escaso se encuentra el Municipio que no se puede disponer de 80 pesetas para un uniforme completo para el señor portero? Recuérdese, fué llamado á presencia de los Infantes de Baviera en la reciente visita que SS. AA. hicieron á nuestra ciudad, y no sería muy favorable lo que ellos opinaran.

Usted, señor Alcalde, juzgará si son atendibles nuestras súplicas, y en espera de poder otorgarle nuestros plácemes á sus acertadas disposiciones, se ofrecen sus hoy abandonados ciudadanos ss. ss. q. b. s. m.

Varios vecinos.

NOTAS RELIGIOSAS  
ANUNCIO

En la Capilla de la Sma. Trinidad de esta Sta. Catedral, se halla fundada una Cofradía que lleva su nombre, bastante antigua, pero poco conocida del público, debido sin duda á que carece de funciones religiosas, y á la modestia de sus fundadores, que solo se propusieron como objeto principal, el ayudarse cristianamente después de su muerte con algunas oraciones piadosas como así lo declaran sus Estatutos.

Acordaron celebrar tres Misas rezadas por cada hermano difunto, y además una perpetua, también rezada, por las obligaciones de sus familias y las de sus deudos.

Esta viene celebrándose todos los años sin interrupción á las siete de la mañana, en el Domingo festividad de la Sma. Trinidad, en la Capilla sobre expresada.

Para la conservación de esta laudable y seductora á la par que santa confraternidad, se hace preciso renovarla con nuevos socios entrantes, y para ello darla á conocer, que es lo que nos proponemos con este anuncio.

Devoción altísimamente benéfica y de suma importancia é interés para todos los que creen con fé firme en nuestros destinos eternos de ultratumba.

Para sufragar los gastos de esta Hermandad, que, como se vé, han de ser muy pequeños, se hace todos los años un escote entre los hermanos.

Derechos de entrada á favor de esta Sociedad, 1 peseta, que corresponde á las tres misas que se aplican por cada cofrade, al morir.

Se suplica su ingreso, si se quiere evitar su pronta desaparición.

Dirigirse á D. Vicente Estúa, que es el encargado de anotar las nuevas entradas.

LA HERMANDAD.

Gacetillas

Hoy, 15, inaugura sus clases la nueva Academia de Correos, cuyo competente profesorado está formado de valiosos elementos, avezados ya á trabajos de esta índole. Nos consta el mucho entusiasmo y feliz disposición de todos ellos, para dar una preparación completa y sólida, á cuyo fin no han de escatimarse medios ni sacrificios.

Algunos son ya los matriculados, y de esperar es que lleguen á un crecido número, porque esta Academia viene á llenar una necesidad en Jaca, donde no podíamos proporcionar tales estudios á nuestros hijos, sino á costa de grandes dispendios, que no nos eran á todos asequibles.

Además de las asinaturas que se

exigen para las oposiciones á Correos, podrán cursarse las de Matemáticas, (Aritmética, Álgebra, Geometría y Trigonometría) Francés, Contabilidad, Cálculos Mercantiles, Gramática Castellana, Mecanografía (máquina Underwod), dándose igualmente clases nocturnas para el Comercio.

Quienes deseen adquirir más detalles, deberán dirigirse al Secretario de la Academia, Mayor, 26, 3.º

Como todos los años se celebró el día de Pascua, con toda religiosidad la acostumbrada romería á la Virgen de la Cueva. El regreso de remeros fue esperado, á pesar de la lluvia torrencial conque en el momento preciso de su llegada, nos obsequiaron las nubes, por numeroso gentío.

Advertimos, y nos complacemos en manifestarlo que el alcalde con su oportuno y enérgico bando ha conseguido desterrar la pernicioso costumbre que había en la chiquillería de formar parte en esta procesión, armados de ramas para cuya provisión, talaban completamente el arbolado de los paseos cercanos.

Ahora, cuando el culto al arbol en todas partes se pregona, y se celebra con fiestas simpáticas la plantación de los mismos, no podía durar en Jaca, con los caracteres de antaño, sin detrimento para nuestro buen nombre y cultura una fiesta que en gracia á sus tradiciones toleraron las autoridades de todos los tiempos el desgajamiento de nuestro arbolado.

Carnet de sociedad

El precioso niño José María Lalaguna Rayón, hijo amantísimo de nuestro querido amigo D. Luis, ha sufrido estos días últimos una indisposición de carácter grave.

Afortunadamente—y lo consignamos con complacencia—se halla muy mejorado el enfermito.

—Una comisión del Ayuntamiento, presidida por el Alcalde, visitó días pasados al nuevo general Gobernador de la plaza y provincia, D. Ricardo González Irigorri.

—El lunes salió para Zaragoza, nuestro Excmo. Sr. Obispo, D. Antolín López Peláez.

—En las oposiciones á la cátedra de Química de las escuelas industriales de Cádiz y Béjar, ha alcanzado el número uno, después de reñidísimas oposiciones, el distinguido joven de Biescas Antonio Ipiéns, de familia de toda nuestra consideración. Enhorabuena.

—La madrugada del lunes último contrajeron matrimonial enlace la bella señorita de esta ciudad Dolores Lacort, con el joven comerciante don Emilio Portolés.

Bendijo la unión el párroco de esta S. I. C. D. Paulino Lasiera, tío de la novia; fueron padrinos, D. Cándido Lacort y doña Julia Portolés y como testigos firmaron el acta D. José Pantoja y D. Joaquín Tajahuerce.

Por luto reciente del novio, limitáronse los invitados á las familias de los contrayentes y sus amigos íntimos, los cuales fueron obsequiados con comida espléndida en casa de los señores de Lacort.

Deseamos al nuevo matrimonio muchas venturas.

ESCABECHE de BONITO, superior, se vende á 3 pesetas el kilo en la frutería de la calle del Carmen.

Tip. Vda. de R. Abad. Mayor, 16.

# Se han recibido

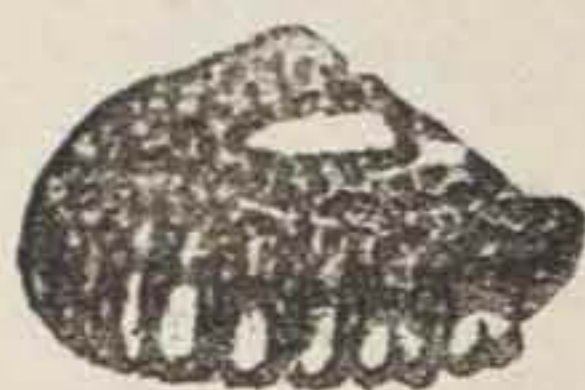
**Bacalao** Escocia fresco, superior; garbanzos tamaño grueso, cochuera extra; lentejas sin gorgojo, cocido finísimo; arroz Bomba, especial para paella.

Conservas en lata, f. escas y superiores, de pimientos dulces morrones; tomate al natural, pelado; espárragos, alubias verdes, guisantes, alcachofas, albaricoques y melocotón en almibar.

Especialidad de la casa; **CHOCOLATES SUPERIORES**, premiados con medalla de oro.

COMERCIO DE JOSE LACASA IPIENS, MAYOR, 28, JACA

# Moreno



Cirujano Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid

Orificaciones empastes y exotaciones sin dolor con instrumentos modernos. Colocación de dientes y dentaduras por todos los sistemas.

Dientes desde 5 pesetas, dentaduras desde 100.

Reforma y compone las dentaduras inservibles.

Se hospeda en el "Hotel de la Paz," de MARIANO MUR.

Su gabinete fijo, Coso 67, 2.º, junto al Teatro Principal y Banco de España.

SE VENDE una cocina económica en muy buen estado. En esta imprenta informarán.

# ABONOS MINERALES

Los tan acreditados abonos de SAINT GOBAIN (francés) traídos directamente de fábrica, NITRATO DE SOSA y SIMIENTES de trébol, alfalfa y remolacha, de la huerta de Zaragoza, se venden en el comercio

El Siglo

VDA. DE SANCHEZ-CRUZAT

# JACA

# ALMACEN DE ABONOS MINERALES

Estando en la primavera, época de abonar los prados naturales y artificiales, como así la siembra de aveza tardana, forrages, cebadío y huertas, ofrezco á los labradores en general, abonos de las mejores marcas, en todas clases y graduaciones, para aplicarlo según la clase de tierra.

COMERCIO DE

# J. Lacasa Ipiens

# Mayor, 28, JACA

APRENDIZA DE SASTRE, se necesita, con principios ó sin ellos, para un establecimiento de esta ciudad. Ganará desde el primer día.

En esta imprenta informarán.

# ¡FIJARSE!

Las últimas novedades en **TARJETAS POSTALES** se han recibido en la

**FUNERARIA CAJAL**

Obispo 7, y en el comercio de

**CASIMIRO PEREZ**

Porches del Mercado

Inmenso surtido en postales religiosas.

De 11 á 1 y de 3 á 5

DIAS NO FESTIVOS

Matriz y Venereo.-ELECTRICIDAD MEDICA  
CALLE MAYOR, NUM. 16, JACA

Externo por oposición de los Hospitales de niños y Facultad de Medicina de Madrid

DOCTOR VALERO  
MEDICO MILITAR

De 10 á 3 de la tarde

DIAS FESTIVOS

# COMPRA Y VENTA DE Caballerías

Se hacen toda clase de operaciones en la calle de Santo Domingo, número 8. (Antigua casa de Cabila)

# PLACIDO GALINDO



Todas las misas que se celebren en todas las iglesias de Jaca, el lunes 19 del actual, serán aplicadas por el alma de la señora

# D.ª MARIA PRADAS ESCARTIN

que falleció en Jaca el día 15 de Mayo de 1909

R. I. P.

La familia, al recordar á sus amigos y relacionados tan luctuosa fecha, les suplican la asistencia á alguna de dichas misas y oraciones por el eterno descanso del alma de la finada, por cuyo favor quedarán reconocidos.

Los Sres. Sacerdotes recibirán la caridad de 2 pesetas.

# Consulta de Cirujía general y Enfermedades de los ojos

á cargo de **DON ENRIQUE MONREAL**

—Gabinete electro-terápico — Enfermedades secretas —

Horas de visita: de 10 á una y de 4 á 5. — Calle de Lanuza, 15 y 17, pral. (Plaza San Martín) HUESCA. — EN JACA el 2.º y 4.º domingo de todos los meses, HOTEL C. MUR, de 9 á 3.

# Carrero

CIRUJANO DENTISTA de la Facultad de Medicina de Madrid. Premiado con medalla de oro.

Especialista en enfermedades de la boca, (opera sin dolor).

TRABAJOS.—Aparatos artísticos en oro, sistema *Wridqework*, fijos. Dentaduras completas y parciales á precios muy limitados.

Clínica en Huesca: Vega Armijo 8; montada á la altura de las primeras de Madrid.

Estará en Jaca el 18, 19 y 20 del actual.

# LA INTERNACIONAL

# CAJA DE AHORROS

DEL

# Banco Aragonés

Interés 3 y 1/2 por 100 anual. Imposiciones y reintegros todos los días, desde una peseta hasta diez mil.

SE CEDEN HUCHAS PARA FACILITAR EL AHORRO.

Sucursal en Jaca: Calle Mayor, núm. 36

DIRECTOR

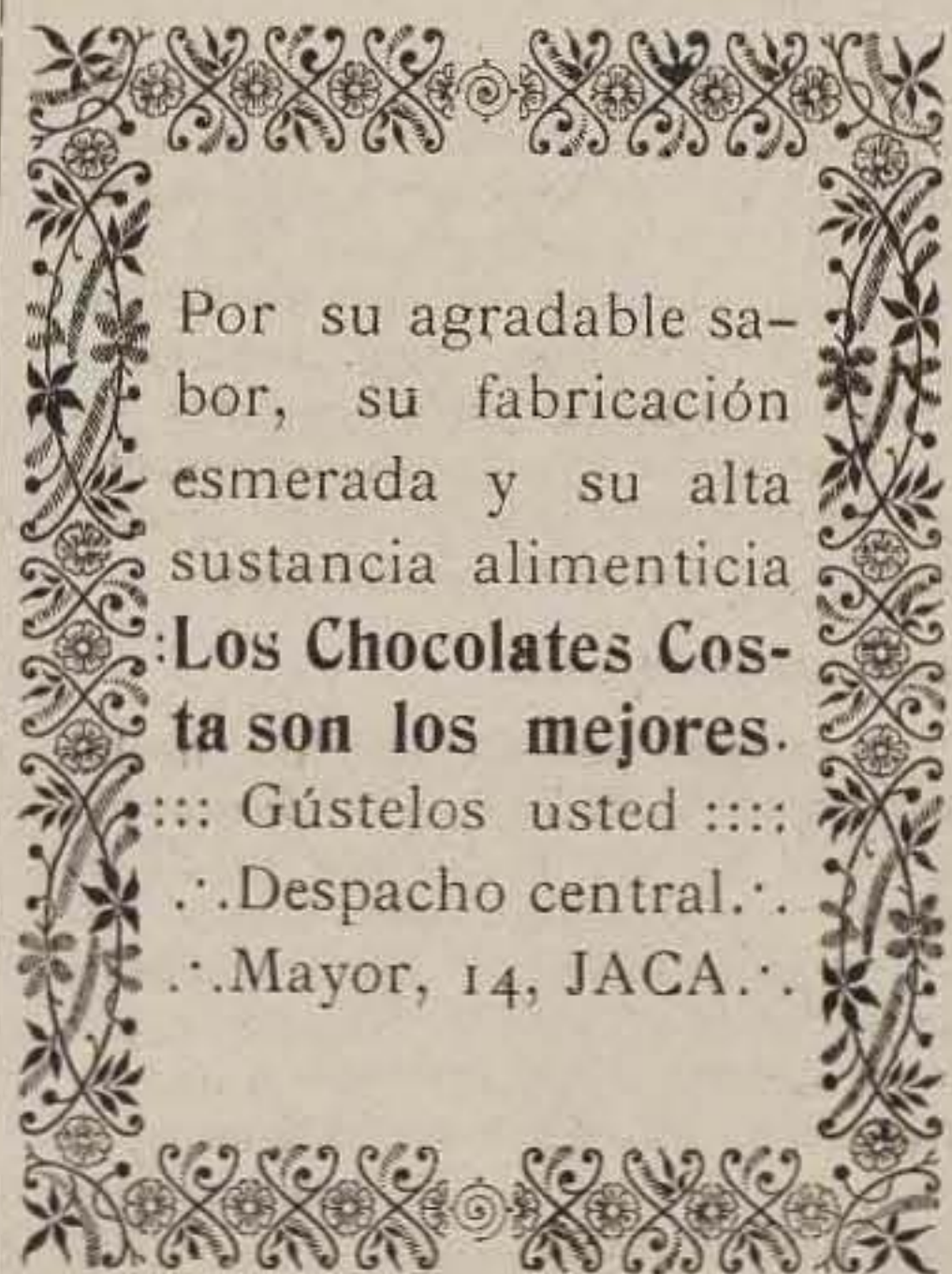
D. Miguel Sánchez Bandrés

# JACA

# MOLINO HARINERO

Se vende con dos parejas de muelas, turbina, máquina porgadora, y otros útiles propios para dicha industria. Detalles en esta imprenta.

BARBERO.—Se necesita en la Peluquería de Betrán é Hijo, Mayor, 33



Por su agradable sabor, su fabricación esmerada y su alta sustancia alimenticia

**Los Chocolates Costa son los mejores.**

... Gústelos usted ...

... Despacho central ...

... Mayor, 14, JACA ...

# ARTÍSTICAS

# POSTALES DE JACA

Nueva edición de 30 vistas escogidas. Se venden

OBISPO, 7 y 12,

MAYOR, 20. Comercio de la señora Viuda de DON JUAN GARCIA.

# Hermenegilda Rodríguez

confecciona toda clase de bordados con máquina.

Pabellón núm. 19, Ciudadela.

**Naranjas** superiores á 3 pesetas el ciento. Naranjas bomba, á 75 céntimos docena.

# FRUTERIA DEL CARMEN

FRENTE A TELEGRAFOS